

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 1,303

Numero suelto 5 cts.

En la Isla al mes ptas. . . 1'50
Pese de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50

Mahón miércoles 22 de Febrero de 1911

Redacción y Administración
Castillo, 25 Teléfono, 123

LA PUNTA DE LAS GALLINAS
SIN INTERRUCCION
aún en los peores
días de invierno
600 A 700 HUEVOS
en tres años
COSTO INSIGNIFICANTE
Método seguro
Numerosos testimonios
Dirigido al
Representante General para España del
Comptoir de Agriculture de Fremont
en VITORIA, SUR, 10



Representante en Menorca.—Adrián y
Marqués, Ciudadela.
Para encargos en Mahón, L. Pons Oli-
ves, Comercio 4.

OBROS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:
NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.
APENDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURIDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.
GUIA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0'50 pesetas.
LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.
CODIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7'50 pesetas.
INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.
MANUAL DE APREMIO ADMINISTRACION Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 0'50 pesetas.
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.
FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.
CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBROS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,
Castillo, 25.

ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3'00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3'50
BONAFoux.—Casi críticas	4'00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3'50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4'00
—Policía científica	4'00
—El hombre y la teoría de la evolución	1'00
MARTINEZ SIKRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhardt	2'00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3'00
PIO BARJOA.—Cesar ó nada	3'50
DICENTA.—Por Bretaña	3'50
Ginástica y Lawn-tennis	3'50
INSUA.—Las neuróticas	3'00
PARDO BAZAN.—Los pazos de Ulla	3'50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Páramo	3'50
HOYOS.—Los Anarquistas	3'40
LAPAREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2'00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3'00
—La Barraca	3'00
—Flor de Mayo	3'00
—La horda	3'00
—Entre naranjos	3'00
—Cafías y barro	3'00
—La Catedral	3'50
AZORIN.—España	2'50
LAURENT.—Su hijo	3'00
PALACIO VALDES.—Riverita	3'50
GAROL.—Sor Juana	3'50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3'50
MENDEZ.—Simplezas	3'50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Cuentos de Arriaba	3'50
LUGO.—A punto largo	3'50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4'00
MARRQUIN.—Paz	3'50
OSTWALD.—La Energía	3'50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2'00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3'50
MARQUIA.—Canciones del momento	3'50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA

CODIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros a continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices, por
Don Juan Bautista Catalá
Precio: 10 pesetas.
Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Castillo 25.

Comercio exterior

de calzado

Por más que sigue siendo Cuba nuestro mejor cliente, como consumidor de calzado, es indudable que hoy nos compra menos de la cuarta parte que lo que adquiría antiguamente, pues va sustituyendo al calzado español e norteamericano, por las razones que ya hemos expuesto varias veces en estas mismas columnas.

Nuestras antiguas colonias continúan dando la preferencia al calzado nacional, apareciendo las listas Filipinas en segundo lugar como importadores, pero mucho nos tememos que acontezca allí lo mismo que en la Gran Antilla, siendo ya allí los dominadores, como ha sucedido asimismo en Puerto Rico, en donde la importación española actual es mucho menor que lo era anteriormente.

Las Canarias resultan un buen mercado, que indudablemente es susceptible de mayor amplitud, no sólo por el elemento indígena, sino también por el exótico, que acude en crecido número a aquellas islas afortunadas, como las llamaron los antiguos, a disfrutar de su eterna primavera, siendo hoy una magnífica estación invernal para la gente adinerada de la Gran Bretaña. Tampoco debemos olvidar los exportadores de calzado, que hoy es el puerto de Las Palmas uno de los más concurridos del mundo, que al decir de un periódico inglés, supera ya a Londres y Hong-Kong.

Entre los mercados americanos, y excepción hecha de Cuba, es la república mexicana la que va a la cabeza de los importadores de calzado español, ofreciendo la particularidad de que si aquél disminuye, éste va aumentando, por lo que los fabricantes y exportadores españoles deben procurar á todo trance aprovechar las buenas disposiciones de dicho mercado, para ir recuperando por un lado lo que por el otro pierden.

Como las antiguas colonias españolas absorbían con exceso toda la sobreproducción española, después de llenar todas las necesidades del consumo interior, no se preocuparon apenas de los demás mercados americanos, y ahora sufren las consecuencias de su falta de previsión y de haberse contentado con dos ó tres clientes, pues perdidos éstos, teniendo que trabajar mucho más para la conquista de los mismos, en razón á que los dominan otras naciones.

Nótase ya que se han ido fijando en los centros comerciales hispano-americanos, y que efectivamente trabajan pues paulatinamente van introduciendo sus artículos en esas repúblicas, como lo prueban las estadísticas, pero les falta todavía muchísimo camino que recorrer para conquistarlos del todo.

Más de dos se extrañarán de que mandemos á Panamá una cantidad relativamente grande, cual es la consignada en el estado. Pero conviene tengan presente que dicha cifra es aparente, mas no real, pues para el consumo de aquella pequeña república sólo fueron 2.121 kilos, yendo los demás de tránsito para los puertos del Pacífico, tanto para los del Mediodía, cuales son los del Ecuador, Perú y Bolivia, como para los del Norte, ó sea los de Nicaragua, Honduras, Salvador y Guatemala, entre todos los cuales se repartieron los 4.800 kilos que fueron de tránsito, prescindiendo de los que recibieron directamente.
Es desde luego un buen indicio

que e reciba calzado español en varios períodos en castellan y en iguo
Oro mercado que a mbé) pudie ra ser de gran trascendencia para la exportación de calzado, por lo menos del calzado fino de señora, es el de Rusia, aún teniendo en cuenta que son muy altos los derechos aduaneros, pues los precios de venta compensan con exceso lo que pueda pagarse en la Aduana.

La exportación á Francia ha ido disminuyendo en estos últimos años, pero ni antes ni ahora puede precisarse si lo que mandamos á Francia es para su propio consumo, ó es para reexportar, aunque pudiera resultar que hubiera algo de las dos cosas. Tampoco tendríamos nada de extraño que sucediera algo parecido con lo que se expide tanto á Gibraltar como á Italia.

De nuestras posesiones africanas sólo diremos que son susceptibles de un comercio mucho mayor y más activo, y que es verdaderamente incomprensible el óvido en que se ha tenido y se tiene á Meilla, donde sin duda alguna podría colocarse treinta veces más calzado que el que figura en el estado anterior, con sólo atender al aumento enorme de su población, y sin contar con el comercio que puede hacerse en el interior. Esto lo han comenzado á ver algunos industriales barceloneses que han ido personalmente á estudiar aquel mercado y han comenzado á exportarlo.

Con ser ya bastante considerable la exportación de calzado que se hace á la Argelia, es bastante más reducida del que pudiera hacerse, aunque no se tenga más dato en cuenta que los 200.000 españoles que pueblan las tres provincias argelinas, sin contar el elemento francés y el indígena, y el comercio que se hace con las tribus de Marruecos. En este imperio puede muy bien cuadruplicarse la exportación actual y más ahora que hay frecuentes y fáciles comunicaciones con los principales puertos del Occidente marroquí, en los cuales se surten las ciudades del interior.

Ago va adelantando la exportación de calzado á la Regencia de Túnez, pero todavía resulta insignificante y podría ser muchísimo mayor que en la actualidad; lo propio puede decirse, y con más motivo del mercado egipcio que absorbe grandes cantidades de calzado, por más que de España no llegara más que una cantidad muy pequeña, que más que otra cosa parece una muestra ó un ensayo de exportación.

También parece que se inicia un movimiento exportador hacia Turquía, que puede ser un excelente mercado para el calzado español, si los industriales saben elegir bien sus agentes y casas importadoras, aprovechando ahora la circunstancia de tener servicio marítimo directo con Constantinopla.

Esto último puede favorecer también en la exportación de este artículo á Grecia y los Estados danubianos, y más si se utiliza el elemento israelita que tiene acaparado casi todo el comercio de estos países; con la rara y poco menos que increíble circunstancia de que una grandísima parte de ésta lo forman los descendientes de los judíos españoles expulsados de aquí en otro tiempo, que conservan los nombres y apellidos españoles, y lo que es más de admirar, que todavía hablan el mismo castellano de sus antepasados de hace siglos, hasta el extremo de haber poblaciones, co-

mo Siónica, donde se publica en varios períodos en castellan y en iguo

Oro mercado que a mbé) pudie ra ser de gran trascendencia para la exportación de calzado, por lo menos del calzado fino de señora, es el de Rusia, aún teniendo en cuenta que son muy altos los derechos aduaneros, pues los precios de venta compensan con exceso lo que pueda pagarse en la Aduana.

La exportación á Francia ha ido disminuyendo en estos últimos años, pero ni antes ni ahora puede precisarse si lo que mandamos á Francia es para su propio consumo, ó es para reexportar, aunque pudiera resultar que hubiera algo de las dos cosas. Tampoco tendríamos nada de extraño que sucediera algo parecido con lo que se expide tanto á Gibraltar como á Italia.

S. MUGUERZA.
(El Diario del Comercio)

INFORMACION MILITAR

El Diario Oficial del ministerio de la Guerra publica una Real orden:
Convocando á oposiciones para cubrir ocho vacantes de farmacéuticos segundo; debiéndose celebrar los ejercicios el 15 de Abril próximo.

Se asegura que el Jefe de Estado Mayor Central ha dimitido el cargo, fundándose en que se han mermado las facultades de este Centro, como sucede en los asuntos de movilización de escala, distribución del contingente y creando una junta autónoma para la reforma de los Reglamentos y recompensas.

Ha sido concedida la gratificación de 490 pesetas anuales correspondientes á los 12 años de efectividad á los primeros tenientes de Artillería (E. R.) don Francisco Lliteras Bernat y don Miguel Ribas Maciá.

Para dar cumplimiento á lo prevenido en la R. O. Cr. de 11 del actual (D. O. número 34) el excelentísimo señor capitán general del distrito se ha servido disponer que los jefes de los cuerpos y dependencias cursen á esta capitania General las documentadas instancias de los sargentos que aspiren á ingresar en el cuerpo de Oficinas Militares, y que el examen se verifique en el Estado Mayor el día 11 del mes próximo ante un tribunal compuesto del Coronel Jefe E. M. don Rafael Moreno como presidente, del capitán don Ramón Oyaga, como vocal y del oficial segundo de Oficinas Militares don Restituto Fraile Ruiz como secretario.

Se ha concedido la gratificación anual de 480 pesetas correspondientes á los 12 años de efectividad, á los primeros tenientes de Infantería que á continuación se indican:

Don Manuel Girón Rodríguez del Regimiento de Menorca; don Peayo Pedemonte Reyes del id.; don Esteban Gómez Carín de la Penitencia militar de Mahón; don Francisco Dubón Estel'es Ayudante de la Plaza de Mahón; y don Francisco Gregori Bañuls de la Penitenciaría de Mahón.

DE CIUDADELA

De nuestro estimado colega *Juventud Republicana* de Ciudadela, copiamos las siguientes interesantes noticias:
«El alumbrado eléctrico se propaga por todas las poblaciones de la Isla, cuyos moradores, por lo que se refiere á los de Mercadal, Ferrerías, San Cristóbal y Fornells, podrán apreciar muy pronto, en cuestión de alumbrado, las ventajas de las grandes ciudades.

Menorca marcha á buen paso por la senda del progreso, por más que en ciertos adelantos de ja algo que desear; pero todo se andará.

Con valiente impulso y loable empeño los señores Mir y Melis de esta ciudad han instalado en el pueblo de Mercadal una central eléctrica bajo la dirección del distinguido joven ingeniero electricista don Francisco Morales, secundado por el inteligente montador don José Goden.

El edificio se halla construido expresamente para tal industria, y consta de los departamentos necesarios para maquinaria, materiales, taller, despacho, etc. El motor que funciona por medio del llamado gas pobre, tiene la fuerza de 45 caballos, pudiendo alcanzar hasta los 50. La tensión del transformador elevada á 3.000 voltios, transmite energía á los pueblos de San Cristóbal, (5 kilómetros); Ferrerías (7 kilómetros) y Fornells (8 kilómetros), en cuyos pueblos hay colocados otros transformadores que rebajan el voltaje de 3.000 á 90 voltios, aplicándose el fluido directamente al alumbrado y fuerza motriz.

Los abonados son ya en número relativamente importante, pues en Mercadal se han instalado 490 lámparas, en San Cristóbal 250, el mismo número con corta diferencia en Ferrerías y 100 en Fornells, sin contar los predios que la línea atraviesa cuyos moradores se manifiestan propicios á la aceptación de este alumbrado. Además, son varios los propietarios que piensan instalar motores eléctricos con bombas centrifugas para dedicarlas al riego de sus campos.

Felicitemos á los mentados señores y á los pueblos favorecidos con el alumbrado eléctrico, precursor de pequeñas industrias que pueden desarrollarse á merced de la electricidad como fuerza motriz.

En la tarde de uno de los días de la próxima pasada semana fue llamado á declarar ante el señor Juez Municipal de esta ciudad, nuestro apreciable amigo don Antonio Torres Faner, con motivo de un incidente ocurrido el día del entierro de la desventurada joven Margarita Faner Marqués.

Como no sabemos á punto cierto lo que ocurrió, nos abstendremos de hacer comentario de ninguna clase, dejando para más adelante ocuparnos detenidamente del asunto.

Amantes como el que más del respeto mutuo, y de que la ley sea cumplida por todos de igual manera, nos permitimos recomendar á los que intentan que la cosa sea llevada al terreno jurídico, mirando si el tejado de su casa puede resistir las piedras que ellos lanzaron al vecino y que muy bien pudiera ser volviendo al punto de partida.

¿Sabeu estos señores si hay algo legislado respecto á la conducción de los cadáveres al cementerio?

¿Podrán decirnos, si pueden, como lo vienen haciendo todos los días y en todos los entierros, entrar los cadáveres en las iglesias, sin fijarse para nada si ha sido la tuberculosis ni otra enfermedad infecciosa la causa de la muerte?

¿Ignoran por ventura que el cadáver ha de ser conducido al cementerio por el camino más recto?

Ciertísimo estoy de que nada de esto ignoran y no obstante se infringe la ley, que tiende á la salubridad y bienestar de los pueblos, intentando por otra parte hacer cumplir otras prescripciones que á nada práctico conducen.
Una cosa es predicar y otra es dar trigo. El que quiera que se le respete procure respetar á los demás; el que quiera salir como defensor del cumplimiento de las leyes, procure no faltar en lo más mínimo á ellas.
El que predica moral, no debe cometer en su vida actos inmorales, á no ser que quiera imitar al cura del cuento cuando decía á su ama de llaves: «Tu calla y haz lo que yo recomiendo desde el púlpito á los feligreses, pero no hagas lo que yo hago».
En números sucesivos, según y cómo, nos iremos ocupando de algunos asuntos que demostrarán de una manera clara

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser libres de este vicio, aun cuando su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, es rápida para ambos sexos y todas edades y puede ser administrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del Intemperante.

MUESTRA - Todas aquellas personas que tengan un embridador en la familia o entre sus relaciones, no duden en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escríbala hoy Coza Powder Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depositos al pie indicados para obtener una muestra gratuita. Si no puede ir a presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente a:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres W. 1

Depositos: En Mahón, FARMACIA de Bermin M. Martínez, Calle del Castillo, 11.

Cronica local

Esta noche a las ocho y media en el Casino de Obreros de Unión Republicana, la Sociedad Progresiva Femenina celebrará la Junta general reglamentaria mensual.

Conviene que ejerciendo su derecho asistan con voz y voto todas las asociadas, demostrando así su interés por los asuntos de la asociación.

A las nueve en el local acostumbrado se reunirá esta noche el Comité de Juventud Republicana para tratar asuntos de interés.

Según vemos en *El Bien Público*, el partido conservador ha acordado presentar como candidato por este distrito en las próximas elecciones de diputados provinciales a don Juan Victory Taltavull, Presidente del Comité conservador de esta ciudad.

El dueño de la acreditada pastelería «La Mallorquina», sita en la calle de Hannover número 36, participará de sus favorecedores y al público en general que el jueves lardero y sucesivos días de carnaval, se encontrarán en su establecimiento las clásicas ensaimadas mallorquinas con tajadas, desde 1 real a 2 pesetas, debiendo encargarse con anticipación las de mayor precio.

En la *Gaceta* se dan instrucciones para el nombramiento de maestros de Instrucción primaria que disfrutará de becas de 1.250 pesetas, cada una, con objeto de que estudien prácticamente la aplicación a las escuelas públicas del sistema pedagógico que se sigue en la de párvulos agregada a la Normal de Maestros, conforme a las disposiciones que rigen sobre este servicio.

Las mencionadas becas han sido creadas mediante la consignación en presupuestos de 12.500 pesetas.

El señor Alonso Castrillo, además de una circular telegráfica, ha enviado una carta a los gobernadores, encargándoles la necesidad de que suspendan inmediatamente la tramitación de todos los expedientes de multas y análogos, y que se retiren cuantos delegados hayan enviado a los pueblos de sus provincias, para que no se diga que el gobierno tiende a mostrarse parcial en las próximas elecciones de diputados provinciales.

A juzgar por las noticias que nos llegan corroboradas por los preparativos que en el Principal se hacen para adornarlo artísticamente y espléndidamente, el baile que el casino La Unión dará el jueves (mañana) será un acontecimiento de carnaval de los que dejan imborrable recuerdo y se caracterizan por la bulliciosa y culta animación.

Según hemos anunciado, el viernes próximo en el Teatro Principal se celebrará una función por cuenta del casino La Unión a beneficio de «La gota de Leche».

Reconociendo que esta generosa sociedad ha puesto sus intereses en muy buenas manos sabemos que aquellos que no tienen la satisfacción de pertenecer al casino que da la función y el público en general se adhieren al acto, aun cuando se vean privados del gusto de probarlo con su asistencia.

A tiempo de montar la farola de la plaza de la Arravaleta podían también instalarse las otras, terminando así rápidamente esta mejora en el servicio del alumbrado.

No hacer o así es prolongar demasiado estas faenas. Siendo fijo el número de jornales, abreviase si es posible el tiempo de la obra aumentando los obreros que trabajan.

De verdadera expedición artística puede calificarse el viaje que emprenderá el vapor correo el último día de carnaval.

Es casi seguro que embarcarán en el mismo todas o la mayor parte de las compañías que acúan en los teatros menorquines.

A la hora marcada salió ayer para Barcelona el vapor correo «Monte-Toro» conduciendo como de costumbre la baja pasaje y carga.

Esta noche a las ocho y media el Ayuntamiento en segunda convocatoria celebrará la sesión reglamentaria, tomándose acuerdos cualquiera que sea el número de concyales asistentes.

Hoy es operado el vapor correo «Isla de Menorca» encargado de la línea de e. c. las.

En la plaza de la Arravaleta se ha abierto ya la zanja en que se afirmará la columna sostenedora del farol acordado para contribuir al ornato e iluminación de pasaje tan céntrico.

El hoyo, como es de rigor, está rodeado de un andamio del que cuelga un farolillo para evitar tropiezos en las horas de oscuridad.

Llaman mucho la atención de los transeúntes algunos cuadros al óleo expuestos en los escaparates del establecimiento comercial «La Mariposa» de nuestro amigo don Antonio Tuduri.

Los inteligentes en el arte pictórico elogian estas obras artísticas de las al inspirado pincel del aplicado joven don Juan Rudavets al que felicitamos calorosamente.

Por el interés que encierra para la clase médica y para los enfermos, copiamos de un periódico de Madrid las siguientes líneas:

«El eminente oculista doctor Rovirosa demostró anteaayer tarde una vez más sus grandes y profundos conocimientos oftalmológicos, dando a conocer en el Colegio de Médicos de Madrid, con el altruismo que le caracteriza, un procedimiento de su invención contra la atrofia papilar (gota serena), que hasta ahora se había creído incurable.»

Con gran elocuencia hizo la presentación de múltiples enfermos, algunos ciegos de muchos años, y que han recobrado la vista en poco tiempo de tratamiento por el procedimiento que expuso ante el cuerpo médico de Madrid.

Se brindó espontáneamente, a proporcionar datos, enfermos y aparatos, a todos los aficionados a esta clase de estudios, recabando de sus compañeros le ayuden en sus investigaciones, para que sean esta vez los que triunfen de tan grave enfermedad.

El público, que hasta entonces había estado pendiente de la palabra del orador, prorumpió en una entusiasta y calorosa ovación.

- MATADERO** - *Reses sacrificadas el día 18 de Febrero*
- 1 buey, 332 kilos, Barcelona.
 - 1 ternero, 190 kilos, den Llopiu, (San Cristóbal).
 - 1 ternero, 148 kilos, Turrauba Gran, (Alayer).
 - 1 ternero, 162 kilos, Binietap de Dalt, (Villa Carlos).
 - 1 ternero, 123 kilos, propio.
 - 2 carneros, 40 kilos, Bellver den Joan, (Alayer).
 - 2 carneros, 49 kilos, Cristóbal Vidal, (San Cristóbal).
 - 1 cabra, 20 kilos, Bartolomé Cánovas.
 - 1 cabra, 4 kilos, Hort de Jaime Feliu.
 - 5 cerdos, 545 kilos.

¿QUEREIS NO PADEGER? Histerismo, anemia, tuberculosis, debilidad general? Tomad

«**NEUROMIOL**» medicamento con cuyo uso se realiza la medicación tónico-fosfórica racional.

«**NEUROMIOL**» se vende al precio de 250 pesetas frasco en la farmacia de Valls y Pons.—Mahón.

Aceites puros de oliva de la acreditada marca **REGÁS**. Se recomiendan por su pureza y finura. Pídelos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte. Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen a 9 pesetas. Refino a 8 pesetas y Trompeta a 7 pesetas.

ra que el proceder de ciertas personas que intentan, con tal de molestar al prójimo, hacer a todo trance que la ley sea cumplida, faltan a ella sin reparo de ninguna especie. Hora es ya, amados lectores, de que la ley del embudo haya desaparecido del mundo de los vivos.

La noche del 9 al 10 del mes actual cumplió un año de la horrible catástrofe ocurrida con el vapor francés «General Hanzy».

Por razones que no son del caso enumerar no se ha levantado todavía el monumento que a la memoria de aquellas víctimas debe erigirse en el cementerio, como no se ha levantado tampoco la cruz que en la costa debe perpetuar el recuerdo y sitio de tan sensible pérdida.

El sentimiento general conmemoró la triste aniversario tributando a las infelices víctimas del naufragio un recuerdo íntimo que, a no dudar verá traducido antes de otro aniversario en los monumentos que existen hoy en proyecto y en vías de realización.

Terminamos entendido que en breve se repartirán circulares concernientes al despacho de los asuntos a que se dedica el Centro de informes, consultas y agencias a cargo del procurador don Gabriel Oñila, ampliándolo con los auxiliares don Miguel Sintés Pons, procurador en Mahón, y don Pedro Pujol Serra y don Francisco Moll Vivó vecinos de esta ciudad.

No dudamos que esta mejora redundará en beneficio del público en general.

La química en la alimentación

Entre los muchos banquetes celebrados en Nueva York, en los primeros días del año actual, ha sido el más interesante el dado por Mr. Stillman, director de la «Stevens Institución» de Tecnología de Nueva York.

Todos los manjares se prepararon químicamente, excepto las ostras, la carne y la ensalada, y todos los comensales comieron alegremente y no hallaron nada extraño.

El «cocktail» con que principió la comida fue preparado en pocos minutos con espíritu de vino, hielo, absintina, y se le dió el color con anilina amarilla.

Las ostras eran naturales, pero la salsa en que se sirvieron era un compuesto de ácido cítrico, aceto artificial y anilina roja.

El «schabli» se hizo con ácido tartárico, ácido acético, glucosa, alcohol, agua y naftol.

Los bizcochos sintéticos se hacían con sacarina, bicarbonato de sosa, agua, cremor tártaro; y se le agregaba una mezcla de glicerofosfato de sosa y caseína, que el doctor Chill llama «leche».

El general Puente en el Parlamento

En los círculos políticos se habla y vamente de la próxima campaña parlamentaria.

Dícese que de la primera sesión del Congreso se plantearán varios debates políticos que tendrán resonancia. Los comentaristas anuncian que en la primera sesión que celebre la Cámara popular se planteará un debate acerca de asunto del general Puente, al que se piensa dar grandes proporciones.

En este debate intervendrán importantes personalidades parlamentarias, a fin de que el debate alcance gran altura.

Por último dícese que este debate será planteado por un ex ministro de gran autoridad y por un diputado que forma en la oposición antidinástica.

Esto da a entender que el debate se planteará en ambas Cámaras.

ESPECTÁCULOS

Acertábamos al vaticinar que la función final de la serie organizada por el Casino de Obreros de Unión Republicana resultaría digno coronamiento de las veladas que esta culta sociedad ha ofrecido a sus socios y familias.

Con un lleno completo, pareciendo el teatro un paraíso, realizada la sala por tanta belleza encantadora se representaron las obras anunciadas.

Rindiendo culto a la justicia hemos de repetir los elogios a cuantos actores pisan la escena al representarse «a bona gent». En conjunto y en detalle la compañía Rojas Llorente rayó a gran altura.

Todos, desde Rojas que posee el completo dominio de la escena hasta Gaicrán que solo aparece breves momentos, están en tal obra acertadísimos. Las señoras Llorente identificada con su papel, Ceballos y Puch siempre en carácter, así como oportunas la señora Panadés con su conmovedora intervención y señorita Pinet en el papel respectivo.

El señor Blanca inspiradísimo como el señor Guixar que representa con discreción hija del estudio, su papel humanitario y generoso. El señor Más y ambos señores Munt acertados y el señor Gimbernato hecho un maestro.

Todos ganaron con creces los aplausos que se les tributaron.

Cuando alzándose hasta seis veces el telón al finalizar la obra, los artistas y el público se despedían recíprocamente por medio de efectuosas demostraciones y estruendosos aplausos y vítores, parecía que unos y otros querían que el adiós fuera de los que se expresan diciendo: «hasta la vista».

En la cariñosa ovación de anoche los «bonados» a los funcionarios del Casino de Obreros de Unión Republicana condensaron todo el afecto, simpatías y elogios que ha conquistado la compañía Rojas Llorente y que esta compañía unirá a sus timbres artísticos juntamente con nuestra más sincera felicitación.

En el Consey esta noche se celebrará al beneficio del actor don Ricardo Pérez poniéndose en escena «El fin del mundo». Se cantará por un nutrido coro acompañado por la orquesta y dirigido por el director de esta y el beneficiado, el himno «Gloria al arte» finalizando con proyecciones cinematográficas.

En un intermedio dice el beneficiado festivamente que tendrá lugar el homenaje a Pérez y la admisión de regalos. Que uno y otros sean verdad lo deseamos y cabe esperar de las amistades y simpatías que ha conquistado el señor Pérez.

BLANCO Y NEGRO

Ha sido un gran acierto el de los organizadores del baile «Blanco y Negro» que se ha de celebrar el sábado próximo en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

Hay gran animación y entusiasmo entre las bellas concurrentes a las fiestas siempre sugestivas de la mentada sociedad.

Las jóvenes que han de asistir al baile se ocupan activamente en la confección de los atavíos que han de servir de marco a sus figuras angelicales. En la acertada combinación de aquellos dos colores excluyendo uno de ellos hay tal variedad que todas las señoritas podrán reazar su hermosura.

Lo mismo la morena de ojos negros y mirada penetrante, que la niña de nivea blancura, que la angelical rubia de ojos azules, de mirar ideal, encuentran en el blanco y negro manera de cautivar corazones vistiendo *toilettes* adecuadas a sus cualidades físicas. Es cuestión solamente de poner a contribución el bolsillo paternal ó conyugal, según los casos y las circunstancias.

En cuanto a los papás y a los maridos, revistense de paciencia y déjense saquear pensando que el carnaval es un relámpago en la eternidad del tiempo.

Por lo que concierne al sexo feo, obligado también al blanco y negro, vea la manera, según su estado, de dar gusto a su cara mitad ó de flechar mejor al objeto de sus amores, deseando nosotros que ni unos ni otros se vean negros para acertar el modo de vestir para ese baile que hoy es el blanco de nuestros tiros periodísticos.

Teatro Principal

Función para el viernes 24 Febrero 1911 por cuenta del casino «La Unión» a beneficio de la benéfica institución La Gota de Leche

PROGRAMA

1.º Se pondrá en escena la hermosa comedia en dos actos, original de los autores señores Perrín y Palacios, titulada

PEDRO GIMENEZ

2.º Se pondrá en escena la chistosa comedia en un acto, original de don Narciso Sierra, titulada

NICOLAS

3.º En los intermedios el orfeón del Ateneo Científico cantará el coro «Marcha nupcial» de la ópera *Lohengrin* y el de la ópera *Tanhauser*, concertados ambos por el maestro Bellisimo.

Tómbola. En uno de los intermedios se sorteará la moneda de oro de 100 pesetas.

Nota: En el vestíbulo del Teatro tocará la Banda Municipal escogidas piezas.

Casino de Obreros de Unión Republicana

Baile de máscaras «Banco y Negro», que tendrá lugar el próximo sábado 25 de corriente, empezando a las nueve de la noche, siguiendo los precios y condiciones que se detallan.

Podrán asistir al mismo los socios de este Casino, los de Circulo Republicano y de la Juventud Republicana.

Se hará indispensable vestir de blanco ó negro ó ambos colores combinados, debiendo toda señora venir acompañada de un socio.

El precio de suscripción será de una peseta con tres entradas de señora y una para caballero; los paños valdrán dos pesetas además de suscripción, serán sorteados entre cuantos se suscriban el viernes a las nueve de la noche; precio de la entrada persona 1.50 pesetas.

Las suscripciones están en poder del conde de Casol.

Mahón 20 Febrero de 1911.—La Comisión.

Teatro Principal

Bailes de máscaras

Se suplica a los señores abonados a palcos para los cuatro bailes de Carnaval que se celebrarán en los días 25, 26, 27 y 28 del corriente, pasen a recoger las tarjetas de dichos bailes en la calle del Doctor Oña, n.º 38 debiendo advertir que las que no se hayan recogido dos horas antes del primer baile, se cederán a las personas que las soliciten.

Mahón 22 de Febrero de 1911.—La Empresa.

LA ELÉCTRICA MAHONESA

Queda abierto el pago del dividendo acordado repartir en Junta General celebrada el 17 del corriente, en el local de estas oficinas, en la Central eléctrica, todos los días laborables de 10 a 12 de la mañana, mediante la presentación del cupón n.º 7 de las acciones de esta Sociedad.

Mahón 21 de Febrero de 1911.—Francisco F. Andreu y Comp.

NODRIZA.—Se ofrece una, leche fresca de pocos días.

Informes: calle de Calafons, número 8, Villa-Carlos.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Prieto y Calles número 72.

Informarán en la misma tienda.

IMPORTANTÍSIMO

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos. No más rutina

Por 5.50 pesetas en Mahón ó 6.25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble, Cálculo mercantil, correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones Prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada:

Contabilidad mercantil simplificada

al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil, don Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera del Comercio y la de Teneduría de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de treinta días, sin necesidad de recurrir a los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse a don Diego Pretus, Iglesia número 9.—Mahón.

Caduca el día 3 de Marzo

REGIMIENTO INFANTERÍA DE MAHÓN número 63.

Debido proceder a la enajenación de 1.000 rezos, 700 corrajes y 704 capotes, se hace saber a fin de que las personas que deseen tomar parte en la subasta que ha de tener lugar el día 3 de marzo próximo a las 3 de la tarde en el almacén que ocupa el Regimiento en Villa-Carlos.

Mahón 20 de Febrero de 1911.—El Teniente Coronel Mayor, Santiago Albertí.

DELEGACIÓN DEL GOBIERNO DE S. M. en Menorca.

Por Real orden fecha de hoy, que publicará el «Diario Oficial» de mañana, se amplía el plazo de redención del servicio a los reclutas y útiles revisión de 1910, hasta el día 25 del corriente.

Lo que se publica para general conocimiento.—Mahón 18 Febrero 1911.—El Delegado del Gobierno, José Roca de Togores.

LORENZO PONS MARQUÉS—MÉDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos

Consulta de 12 a 2 y de 3 a 4

San Fernando, 3.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Barcelona 22. 6. 15.

Los mejicanos en Barcelona

Se ha anunciado oficialmente que la embajada extraordinaria mejicana, una vez terminado su cometido diplomático en Madrid, pasará a visitar Barcelona.

Esta capital los elementos oficiales y representaciones de las fuerzas vivas del país empiezan ya a cambiar impresiones para acordar el modo de obsequiar a los mejicanos.

Sol y Ortega en Canarias

La llegada

Cablegrafian de Santa Cruz de Tenerife que ha llegado a dicha capital el incansable propagandista de unión republicana señor Sol y Ortega.

A la llegada de dicho orador a la capital de la provincia de Canarias se le tributó un recibimiento altamente entusiasta.

Desde muchos vaporcitos, engañados y llenos de pasajeros, se tributó una ovación al señor Sol.

Estas embarcaciones escoltaron el vapor hasta que el referido republicano desembarcó.

Hacia el hotel

Una vez en tierra todos los manifestantes se apiñaban alrededor del festejado, al que saludaban cordialmente, haciéndole objeto de ostensibles muestras de cariño y adhesión.

Organizose luego una grandiosa manifestación que acompañó triunfalmente al señor Sol y Ortega hasta su hotel, al que marchó a pié.

En el Hotel

Una vez llegado al alojamiento y viendo que la muchedumbre estacionada solicitaba que le dirigiera la palabra, el señor Sol y Ortega salió al balcón para saludar al pueblo.

Cumplido este requisito, dijo el orador político, que estaba visiblemente emocionado:

«No debéis ver en mí al político que hace propaganda en un sentido determinado; vengo como español a estudiar y meditar con vosotros acerca del problema que tan profundamente os preocupa.»

Al terminar su discurso de salutación fué saludado con una salva de aplausos.

Agasajos

Durante todo el día, en continua recepción aceptó, las visitas que en interminable desfile fueron a cumplimentarle y los obsequios que se le dedicaron.

Se organizaron distintos actos que sucesivamente se irán desarrollando en honor del señor Sol y Ortega cuya visita ha agasaja y entusiasmo a los tenerifeños.

Una asamblea

Por la tarde asistió a la sesión de la asamblea que se celebró en pro de la unidad de la provincia, pero satisfaciendo las aspiraciones de los divisionistas mediante concesiones en sentido autonómico.

Se leyó en medio del mayor entusiasmo un telegrama del señor Lerroux saludando y adhiriéndose a la asamblea.

Se acordó por aclamación hacer costar en acta el sentimiento unánime de los congregados por la muerte del inolvidable patricio Joaquín Costa.

Discutióse el informe presentado por una ponencia que lo emite en el sentido de que no debe dividirse la provincia, conservando su unidad y acallando los clamores de los divisionistas mediante un régimen descentralizador.

Lerroux en Alicante

Ha llegado a la expresada ciudad el jefe de los republicanos radicales, a quien acompaña su familia.

Un de fulco y una juja

Don Diego Fernández, administrador principal de loterías empleado en Barcelona ha desfilado la importante suma de treinta y dos mil duro, dándose a la fuga.

El señor Delegado de Hacienda de la provincia estaba confiado en la honradez del fugado.

Un administrador mahonés llamado Antonio Roja ha resultado también perjudicado en sesenta mil pesetas.

Debe este quebranto a que el señor Roja, no desconfiando de don Diego Fernández, autorizó con su firma una operación monetaria que en favor del desfalcante se había realizado en el Banco de España.

Hasta ahora no ha sido habido el señor Fernández ni se tiene la pista que indique el itinerario que siguió al huir.

Cumplimientos diplomáticos

En el Palacio Real ha sido solemnemente recibida la embajada extraordinaria de Méjico.

En el acto de la recepción se ha desarrollado el ceremonial fastuoso que caracteriza a la Corte de España, pronunciándose los discursos de rúbrica.

Terminada la ceremonia los embajadores, siguiendo las costumbres de la etiqueta palaciega, fueron a cumplimentar en sus habitaciones a los miembros de la familia real y al Gobierno.

Combinaciones electorales

El Comité de Defensa Social ha rehusado la coalición electoral que solicitaban los integristas.

Los elementos que siguen al Comité de Defensa Social se unirán a los mauristas.

Piernas Hurtado enfermo

Se halla enfermo de algún cuidado el eminente sociólogo y catedrático de la Universidad de Ojedo señor Piernas Hurtado.

Gestiones unionistas

La Junta Provincial de Unión Republicana madrileña nombrada en virtud de los acuerdos de la última asamblea ha empezado sus trabajos.

Se ha dirigido a todos los organismos afines gestionando que se adhirieran a la Unión.

Los socialistas se han escusado de acceder por tener que cumplir otros compromisos con los conjuncionistas de la alianza republicana socialista.

Ministro regresado

Ha llegado a Madrid el ministro de Fomento señor Gisset que regresa muy complacido de su excursión y satisfecho de los obsequios que se le han hecho.

Juventud socialista

Las juventudes socialistas organizan una activa campaña destinada a trabajar por la derogación de la Ley de Jurisdicciones.

El primer acto de importancia en tal sentido tendrá lugar el próximo domingo y consistirá en un gran mitin para secundar la labor de la prensa de Barcelona, excitando sus iniciativas en el sentido ya explicado.

BANCO DE MAHÓN

Bolsa de Barcelona Cotización del día 21 de Febrero de 1911.

Interior	84.30
Amortizable	101.65
Ferrocarril Alicante	94.70
id. Norte	91.00
Cambio Paris cheque	108.05 a 108.25
Londres	27.33 a 27.38

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Barret, Honnia, Buzerna y C.º de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

Platino	El Kilóg.	99.00
Oro fino	id.	99.00
Plata fina	id.	99.50
id. 950 m. m.	id.	94.65
id. 935 id.	id.	91.25
id. 940 id.	id.	93.75
id. 900 id.	id.	89.85
id. 800 id.	id.	82.20
id. 750 id.	id.	75.70

Barcelona 21 de Febrero de 1911.

Depósito en Mahón: Plaza Aravaleta, 11 y Deya, 1.

Facilitada por la casa Captain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Plata fina	El Kilóg.	99.50
id. 950 m. m.	id.	94.65
id. 940 id.	id.	93.75
id. 935 id.	id.	93.25
id. 800 id.	id.	82.20

Mahón 21 de Febrero de 1911.

Referencias M. Beltrán y C.º, Comercio 13

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

ALTIUDAD 43 METROS Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro a 0º en mms.	763.1	766.8
Humedad relativa	56	71
Dirección del viento	N	0
Temperatura máxima a ayer	12.8	
id. mínima de hoy	6.1	
Lluvia en 24 horas	0.0	
Velocidad del viento en idem.	375 k	
Agua evaporada en idem.	5.3 mm	

Mahón 21 de Febrero de 1911.

MAURICIO HERNANDEZ.

NOTICIAS

Montero Rios y la corriente de aire

El Mundo dice que el señor Montero Rios está dispuesto a reformar la plataforma de la Presidencia del Senado, colocado una vitrina alrededor de la mesa presidencial, resguardándose de las corrientes de aire.

El «Heraldo» y la cuestión Puente

Según el Heraldo el sumario que se instruye para depurar los hechos sobre la publicación de la carta del vice-almirante Puente toma caracteres delicadísimos, investigándose en el fondo de las declaraciones.

Esto dice el citado diario, lo cual pudiera determinar sorpresas trascendentales.

Triunfo feminista

Una mujer va a sentarse en El Storting, Cámara de diputados de Noruega. Dicen de Christiania a Le Matin de París que el Parlamento noruego verá próximamente una mujer tomar asiento por la primera vez como diputado de la primera circunscripción de Christiania.

En efecto viéndose obligado el general Brathé, actualmente presidente del Storting, a abandonar sus funciones durante algún tiempo, a fin de colaborar en la nueva organización del ejército recientemente acordada, su suplente, la señorita Rogstad, institutriz de la escuela popular de Christiania, desempeñará las funciones presidenciales en las sesiones durante la ausencia del general.

De Barcelona.—Mujeres policías.

El día primero de Marzo próximo empezará a funcionar la sección de mujeres policías que formarán parte de la ronda que para la persecución de los terroristas se ha creado recientemente.

De dicha ronda son jefes los inspectores señores Martorell, Tressols, Carbonell y otro. He hablado con nuestro paisano el señor Martorell, quien me explicó con minuciosos datos el funcionamiento de dicha ronda.

Al principio muchos creyeron, al oír esto de mujeres policías, que figurarían únicamente en el papel y sus sueldos servirían para aumentar los fondos de la ronda masculina; pero no hay nada de esto, las cien mujeres serán nombradas y prestarán servicio como los hombres, pero sin uniforme ni nada que les dé a reconocer delatando su misión.

Tanto los de la secreta masculina como los de la femenina serán distribuidas en cafés, sociedades, teatros, peluquerías, etc., y en una palabra, donde se reúna la gente y pueda saberse algo sin despertar sospechas.

Veremos el resultado que esto da, pero, siendo mujeres... la verdad que ser una mujer de la secreta y que no se entere nadie parece difícil.

La Rusia terrorista

Telegrafian de Varsovia que la municipalidad de policía Dimitroff, a quien había partido hace unos días en comisión de servicio, acaba de recibir un paquete postal.

A abrirlo se encontró la cabeza de su marido envuelta en una tela.

Dimitroff se había hecho víctima de los terroristas.

Contra el frío

A algunos equivocadamente opinan que el alcohol es un remedio para el frío; contra tal error se pronunció el exorador polar, el noruego Nansen, diciendo:

«En mi concepto es absolutamente falso que las bebidas alcohólicas sean necesarias en los climas fríos.»

Lo que proporciona saludable calor al cuerpo humano es la alimentación suficiente y el ejercicio que pone en actividad los músculos; pero de ninguna manera el alcohol, que es un veneno mortífero.

Cargos contra la policía

Una comisión de comerciantes de Barcelona ha visitado al Gobernador civil señor Portela manifestándole que vista la inutilidad de la policía para evitar los robos de las mercancías que los carros conducen, robos que se cometen en plena calle, han resuelto formar un cuerpo de vigilantes particulares.

El señor Portela se muestra disgustado de lo que acontece respecto al part curar.

Ligas para no fumar

En Madrid las sociedades de «No fumadores» son inmensas. Varias han fracasado ya, en otras siguen cumpliendo sus socios los deberes que se impusieron voluntariamente, satisfaciendo varias multas.

Una de ellas, cuyos socios se proponen prescindir de fumar, se vigilan mutuamente, y en el caso de ser sorprendido a uno contraviniendo el reglamento, se le castigará con una multa en metálico, destinada a engrosar el fondo social para conmemorar el aniversario del aumento con un opiparo banquete.

Dos de sus más importantes socios, han dado el tristísimo espectáculo de ser ambos sorprendidos infraganti por un tercero, cuando ambos decían perdonarse mutuamente la falta.

Se supone que bajará la venta en días sucesivos, pues muchos particulares piensan restringir el uso del tabaco.

Programa republicano

Don Melquiades Alvarez ha recordado que siempre ha sido gubernamental moderado dentro de la República, pues quiere una República que guarde gran respeto a las demás naciones.

El programa pedagógico, ha dicho, será el primero en desarrollarse.

Por amor a la justicia y al ejército, llevaremos a la jurisdicción ordinaria ciertos delitos agregados hoy a la jurisdicción militar, por cobardías de los hombres civiles.

Democratizaremos la Hacienda, reintegrando al Estado los monopolios existentes.

Precisa que las izquierdas se vean para luchar enconadamente y salvar a España del abismo y vergüenza en que está sumergida.

Para ello apelaremos a todo, dentro y fuera de la ley, pues contra los cañones del Rey está la sangre generosa del pueblo.

Un plebiscito

«La Correspondencia de España» ha abierto un plebiscito, respondiendo a iniciativas del modisto Maurice Smart, cuyo nombre creo ingeniero, para que manifesten las señoras su opinión y digan si prefieren las faldas entravées ó las faldas pantalón.

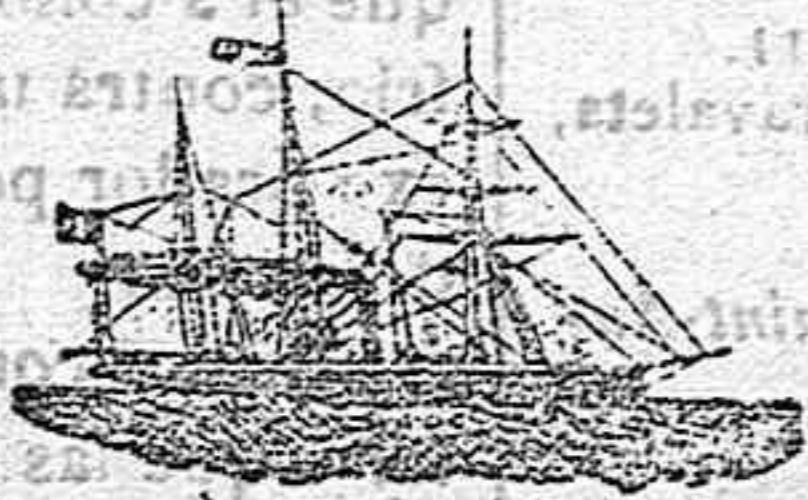
El plebiscito por lo curioso dará ocasión a manifestaciones para todos los gustos.

Créese que serán muchas las señoras que, ocultando su personalidad con el pseudónimo, se pronunciarán por las faldas entravées, ante la relación de lo sucedido a la primera que circuló por las calles de Madrid llevando la falda pantalón y que tuvo necesidad de refugiarse en un comercio para librarse de la curiosidad del público.

Tipografía de Menorca, Calle 14.—MAHÓN

Confitería de Cardona

Almendra molida para relleno de crepes
 Conservas de todas clases
 Azucar en polvo.
 25, San Roque, 35



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre.

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores, con mesita, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

CORDOVA, 8-Marzo

MENDOZA, 22 id.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga dirigirse a las oficinas de la Compañía:
 Esteve y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub Agencia.—Sebastián Seguí, Arguibau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

Lecciones de alemán y francés

Traducciones de dichos idiomas y del ruso, noruego, dinamarqués y sueco.
 Informes en esta imprenta.

Z Es la única lámpara española que se atrevió a presentarse en la exposición de Bruselas siendo proclamada fuera de concurso y nombrada miembro del Jurado que distribuyó los premios a los demás productos expuestos.

Z Es la única lámpara que no se vuelve negra lo que explica que por sus buenas cualidades sea la preferida del público inteligente. En Barcelona el 90 por ciento de lámparas son de esta marca.

Z Es la que consume menos que cualquier otra lámpara y es mejor que otras que siendo del país se hacen pasar por extranjeras.

Ventas al por mayor: Rambla de Cataluña, 6.—BARCELONA.
 Para las ventas al detall: Don Luis Sagüés, LA MORNISTIA, calle Nueva número 2, frente al Casino «La Unión».—MAHÓN.

Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 a 8 de la noche.
 Precio para niños. 2.50 pesetas mensuales.
 Para jóvenes y señoras. 5.00 »
 Pueden escribir a Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia, número 1.

SE VENDEN baratísimos unos muebles como son:
 Una sillaría tapizada, dos mesas de noche, mesas de hacer bolsas, tres canapés y otros.
 Calle Comercio 19.

SE NECESITAN cuatro operario para montar monederos de plata que epan bien el oficio.
 En esta imprenta informarán.

Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, II

Comodidad

Conveniencia

fuera frío Última novedad

ESTUFAS DE BOLSILLO

LA JAPONESA

No producen humo: No despiden olor

Gasta medio céntimo por hora

De venta en los mejores establecimientos.

Representante en Menorca:

Lorenzo Triay.—Cos de Gracia, 6

Economía

Utilidad

Desinfección Automática, Permanente, Continua

POR MEDIO DEL

OZONADOR perfeccionado LEATHERS

Y EL

FLUIDO-OZONO-LEATHERS

La ciencia médica y las Juntas oficiales de Sanidad e Higiene recomiendan especialmente el empleo del aparato OZONADOR perfeccionado LEATHERS para la desinfección de las habitaciones donde hay enfermos y para todos los lugares en que hay mucha concurrencia de personas y el aire está viciado, tales como CALLES, ESCUELAS, TEATROS, CASINOS, BUQUES, ATENEOS, CUARTERES, OFICINAS, TALLERES, etc., etc.

El fluido OZONATINA, tiene por principal objeto el sanear y purificar el aire y es el antiséptico más recomendable: su base es el triple extracto de los aceites del PINO en combinación con los EUCALIPTUS y otras plantas aromáticas.

Destruye los gérmenes nocivos de la atmósfera y proporciona respirar un aire completamente purificado, principal base de la higiene.

Su adquisición está al alcance de todas las clases sociales.

Dará razón de todo ello

Juan Monjo Hernández, calle de la Infanta, 7.-Mahón

Impermeables ingleses "Neptuno"

A la medida.

Telas superiores.

Clases y precios sin competencia

REFERENCIAS:

Dr. Orfila 10, Mahón.- En Ciudadela D. Clemente Casasnovas

Pimiento colorado

especies de todas clases

TODO GARANTIDO

CASA CODINA.— Plaza Príncipe, 10.— MAHÓN

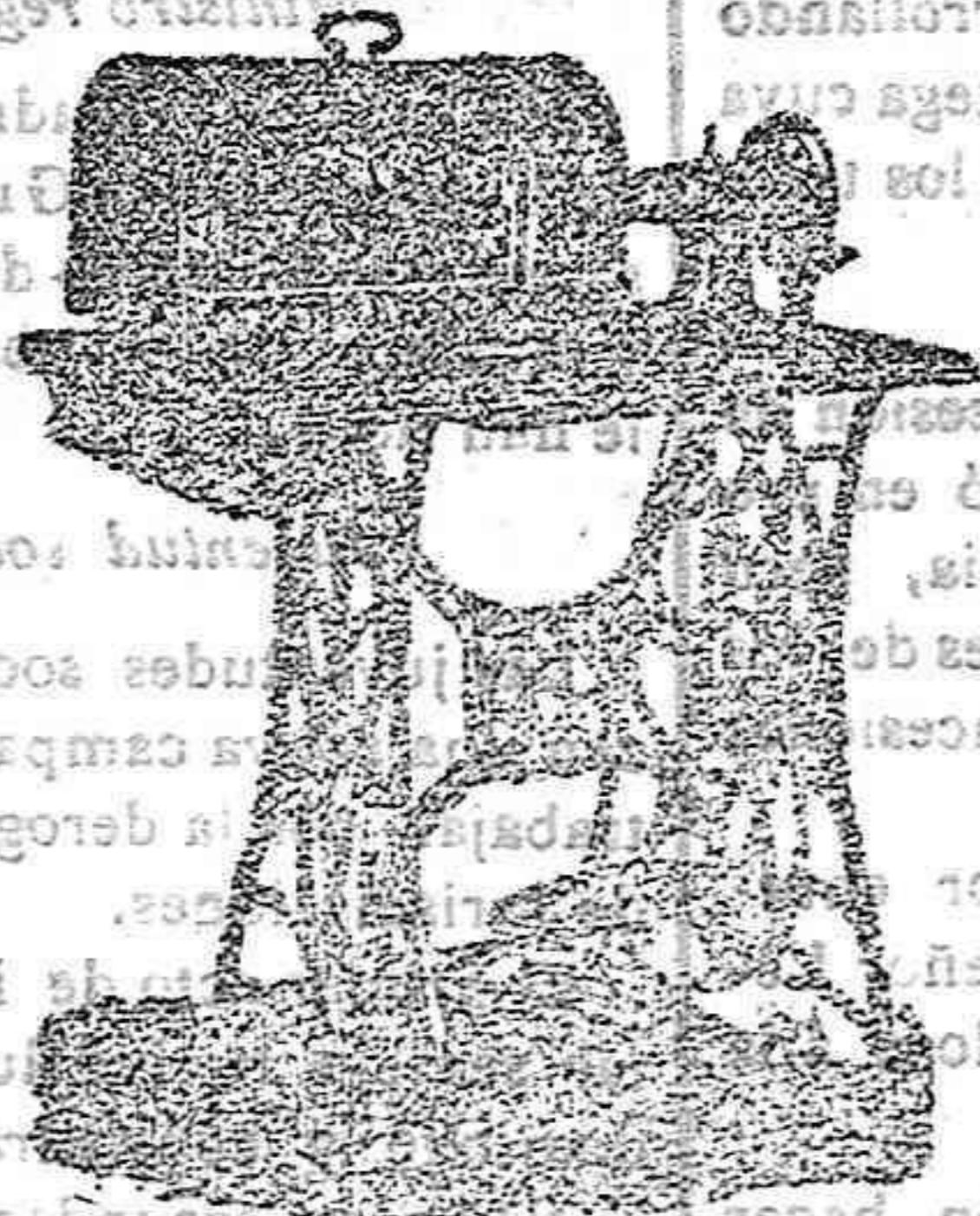
El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etc.

Continuas novedades en discos muy interesantes impresionados por los mejores artistas del mundo a precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa.

La que mas garantía da a los compradores.

La que vende a precios mas baratos.

La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y a plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

L. Miquel